

# LEER LA “ANTOLOGÍA DE MUJERES POETAS AFROCOLOMBIANAS”

## EL TERRITORIO

### PARA LOS Y LAS DOCENTES

Se presenta esta unidad didáctica para la lectura guiada de algunos poemas de la *Antología de mujeres poetas afrocolombianas*. El trabajo con los y las estudiantes busca favorecer la reflexión y discusión de la complejidad de categorías como:

- Identidad y cultura
- Identidad y afrocolombianidad
- Afrocolombianidad y literatura
- Literatura y voces femeninas
- La pedagogía de la literatura como forma de favorecer las competencias para la diversidad
- La pedagogía de la poesía como forma de pensar la crítica social a partir de la potencia semántica del lenguaje
- Aproximación interseccional a la literatura afrofemenina

El desarrollo de la unidad didáctica en el aula busca abrir el diálogo en torno a la poesía afrofemenina colombiana a partir del análisis contextual de algunas imágenes poéticas y elementos extratextuales. Es importante que, además de los aspectos formales de los textos, se tenga en cuenta la contextualización histórica y cultural de las obras, de modo que se identifique la complejidad de expresar la historia de la esclavitud, la discriminación racial y de género, así como las luchas por la igualdad que han influido en la literatura afro. Con esto se busca fomentar la lectura crítica y reflexiva de las obras, animando a los y las estudiantes a analizar temas, símbolos y motivos recurrentes relacionados con la experiencia afrodescendiente, con lo que se pretende promover el diálogo intercultural en el aula construido sobre las perspectivas y experiencias de los y las estudiantes en relación con los temas abordados en la literatura afro. Así se aporta a la relación de la literatura afro con los desafíos y temas actuales, como el racismo sistémico, las tensiones identitarias de los grupos sociales y la búsqueda de la justicia social.

Se sugiere un acercamiento a las unidades didácticas en el marco de metodologías centradas en los y las estudiantes, como pueden ser:

- El aula invertida: aquí, el tiempo de clase se redefine como un espacio de interacción, discusión y profundización de los conocimientos adquiridos previamente en casa, a través de la revisión de lecturas, videos, ejercicios y recursos en línea. Los y las estudiantes asumen un rol activo en su proceso de aprendizaje, lo que les permite desarrollar habilidades de pensamiento crítico, análisis literario y escritura, al tiempo que exploran los matices culturales y sociales que influyen en las obras literarias. Se pueden usar diversas estrategias para la preparación previa como videos explicativos, lecturas en casa, creación de contenido digital, recursos didácticos en línea, etc.
- Aprendizaje basado en problemas (PBL, por sus siglas en inglés): se centra en la resolución de problemas como una forma de aprender. Es fundamental diseñar problemas o situaciones que motiven a los grupos de estudiantes a explorar y comprender la complejidad de las temáticas abordadas. Se favorecen estrategias como la investigación independiente o la discusión en grupos pequeños.

## TE HAS PREGUNTADO...

### Nuestro origen geográfico y el lugar de enunciación

- El espacio geográfico es un territorio vinculado a nuestra identidad. ¿Te has preguntado alguna vez qué sería de ti si hubieras nacido en otra parte? ¿en otra ciudad o, incluso, en otro país, como Japón, Rusia o Nigeria? ¿Serías la misma persona? ¿Qué sería diferente?

### Territorios

- Los espacios que habitamos nos definen de muchas maneras. ¿Cómo te relacionas con tu colegio, tu barrio, tu pueblo o ciudad, tu país? ¿Qué aspectos de estos lugares sientes que te identifican?

### El cuerpo como territorio

- Los territorios que habitamos no siempre son espacios físicos, sino también simbólicos y, en este sentido, tu cuerpo también es un territorio desde él que te expresas. ¿Cómo estilizas tu cuerpo para hacerlo?, ¿qué ropa usas para mostrar quién eres?, ¿cómo lo adornas para presentarte ante otros? ¿Cómo usas tu lenguaje corporal, por ejemplo, la sonrisa, la mirada? ¿Cómo usas tu lenguaje verbal, el tono de tu voz, las palabras que te caracterizan?

## AHORA, LEE ALGUNOS POEMAS SOBRE EL TERRITORIO

### Anhelo número 2- Elcina Valencia Córdoba

Soy tierra baldía... enramada,  
montañesca... invádeme... hábitame,  
vuélveme territorio,  
clava en mi tierra  
semillas nuevemecinas...  
Tengo un nido para tu pájaro,  
un lago para tu ganso,  
un río para tu remo,  
una llanura para tu roble,  
un arroyuelo para los reptiles,  
un desierto para los camellos,  
un oasis para tu sed...  
Peregrino sediento...  
Búscame...  
¡Anhelo tu llegada!<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> En el poema, el cuerpo femenino se presenta a partir de imágenes de la naturaleza y se expresa como un territorio a ser conquistado y cultivado, llevando las imágenes al campo de lo erótico y de la fertilidad.

## Venus apabullada- Luz Colombia Zarkanchenko de González

Bahía de Mutis,  
tu nombre es hijo del mutismo.

Venus apabullada  
por abismal silencio<sup>2</sup>.

Tu cuna,  
fue una caracola  
y la espuma te dio  
su nacimiento.

Eres selecta coyuntura  
de las aguas pacíficas.<sup>3</sup>

Los hombres que comen  
tu fruta sazónada,  
los que beben el vino  
de tu fronda madura,<sup>4</sup>  
los que andan descalzos  
segando los silbidos,  
las cosechas corrientes  
de sus soliloquios,  
hito tras hito,  
rada tras rada  
en la noche callada,  
o en el amanecer,  
sobre los accidentes,  
de tu cuerpo de sal,  
tienen yodado el beso  
y la voz,  
hecha tropel de tarde  
que el viento en su carrera  
convierte en cascabel.

---

<sup>2</sup> Se evoca la imagen de Venus nacida de la espuma en el mar. Una escena de la mitología griega que el pintor italiano Botticelli consagró en su pintura. Imagen:

[https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/0/0b/Sandro\\_Botticelli - La nascita di Venere - Google Art Project - edited.jpg/1200px-Sandro Botticelli - La nascita di Venere - Google Art Project - edited.jpg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/0/0b/Sandro_Botticelli_-_La_nascita_di_Venere_-_Google_Art_Project_-_edited.jpg/1200px-Sandro_Botticelli_-_La_nascita_di_Venere_-_Google_Art_Project_-_edited.jpg)

<sup>3</sup> El ícono griego se apropia y se resitúa en otro territorio. Las referencias culturales evocan el territorio del pacífico.

<sup>4</sup> El poema expresa la unión de dos territorios, el cuerpo y la naturaleza, que se volvieron uno.

## Bogotá- Sonia Nadhezda Truque

Es el horror  
de encontrarse  
con el desencuentro.

Es constatar  
que la palabra no facilita las cosas.<sup>5</sup>

Los rostros ¿Son rostros?  
Asienten y disienten.

Ciudad de murmullos  
de ti vale  
tu ancha sombra al pie del cerro.<sup>6</sup>

## Elogios- Briceña Corpus Stephens

Desde el inmenso mar Caribe,  
a lo lejos se divisa  
un pedazo de tierra bendita,  
donde los ángeles cantaron<sup>7</sup>.

Un hermoso caballito de mar,  
con sus más bellos paisajes,  
y un millar de cocoteros,  
que se mesen con el viento<sup>8</sup>.

La belleza de sus mares,  
y sus bancos de arena blanca,  
son el refugio de los peces  
y la sábana de los amantes.  
Sus exóticos pajaritos  
nos alegran con sus cantos,  
la iguana, el caracol y el cangrejo,  
son delicias del caldero.

---

<sup>5</sup> La palabra del poema intenta dibujar el territorio. El poema hace alusión a la falta de comunicación entre los habitantes de un mismo territorio; la palabra no es suficiente para el acuerdo.

<sup>6</sup> En el poema, se evoca la relación entre la identidad y el territorio que se habita.

<sup>7</sup> Descripción elevada e idealizada del territorio costero.

<sup>8</sup> Se presenta el territorio costero, donde el mar es parte fundamental de su geografía.

Sus dos elegantes hijos,  
Johnny Cay y el Acuario,  
no tienen por qué envidiarle  
a Cancún ni a Miami<sup>9</sup>.

En sus aguas cristalinas,  
al cruzar de uno al otro  
en el fondo se divisa,  
el reflejo de tu sombra.  
Vamos todos a protegerla,  
para que sea siempre bella  
y que siga siendo siempre,  
la hermosa reserva de la biosfera<sup>10</sup>.

«¡Cartagena muere a las ocho!»- Sindy Cardona Cuello

Eso<sup>11</sup> pensaba mientras contemplaba  
las luces mortecinas de los edificios fantasmales.  
«¡Muere a las ocho!» –me repetía– «¡Muere a las ocho!».  
Cuando ya no recordaba lo que esperaba,  
una estrella balbuceó mi nombre.  
«¡Vete ya!» –me decía–«Vete pronto o las aguas te dejarán»<sup>12</sup>.

Cuando duele la oscuridad - Sonia Solarte Orejuela

I  
Patria preñada por sales ciegas  
habitada por buitres voraces y aves sin nido<sup>13</sup>,  
¿cuándo de verdad haremos el amor  
bajo las sombras de tus pupilas  
si los cuchillos no cesan de desangrar tus horizontes  
y en tus veredas la violencia desbautiza los nombres  
desgarra la piel del futuro  
y nos declara predilectos  
de su insaciable crudeza?

---

<sup>9</sup> La voz lírica expresa orgullo por el territorio que habita.

<sup>10</sup> El poema hace un llamado a proteger el territorio, con una intención ecologista.

<sup>11</sup> Es posible que aquí se exprese la voz de alguien que viene de fuera de la ciudad, ¿quizás un migrante?

<sup>12</sup> Aquí se expresa otra forma de ver el territorio, como esa tierra que debe abandonarse.

<sup>13</sup> Estas imágenes reconstruyen el desasosiego de pertenecer a una tierra en la que la historia ha sido manchada por la sangre.

¿La enfrentamos o huimos espantados?  
¿Pero a dónde huir si el veneno  
lo llevamos en la sangre  
en los hábitos del miedo  
entre los huesos y las calaveras  
amontonadas en la memoria<sup>14</sup>?

II

Patria amarga:

¿qué lloro en el exilio de tus puñales<sup>15</sup>?,  
un gran luto en el océano de heridas,  
el desamparo de la muerte en tus aguas.  
Lloro a un pueblo que no cesa de parir horror  
que coronaste con espinas en tu corazón<sup>16</sup>,  
perdió la razón en el terror de las venganzas  
amordazado por las tenazas de los privilegios  
en la distribución de los despojos.  
Un pueblo al que alimentaste con cenizas  
y busca sus huellas sin hallarlas  
en el desierto de la memoria.

III

Lágrimas Colombia como pan de cada día,  
lágrimas y un vagar sin consuelo  
arrastrando la rabia y la humillación  
de una orfandad sin sustento<sup>17</sup>.

¿Bastaría imaginar con todas nuestras fuerzas  
que existe la justicia  
para cambiarle la máscara a la realidad  
e ignorar por un instante  
cómo y cuánto duele tanta oscuridad?

## Y TÚ, ¿QUÉ PODRÍAS DECIR?

Te invitamos a crear tus propios textos para que puedas expresar tu propia voz.

### Ejercicio 1

Escoge una fotografía de algún territorio de Colombia, puede ser una que hayas tomado tú o una que encuentres en internet; lo importante es que para ti sea un paisaje deslumbrante. Pon atención

---

<sup>14</sup> Aunque se abandone el territorio, lo llevamos con nosotros porque hace parte de nuestras identidades. Puede ser el caso de la historia colombiana atravesada por la violencia y la guerra.

<sup>15</sup> El poema aborda el tema del exilio y la migración.

<sup>16</sup> Se evoca la historia de la guerra y el conflicto colombiano.

<sup>17</sup> Aquí se describe un territorio que dejó de ser sustento y fuente de sostenibilidad.

a los detalles, a las formas de las montañas o a los colores del mar. Escribe un poema que resalte lo bello de ese territorio.

### Ejercicio 2

Vamos a recorrer y a escribir mientras caminamos. Haremos algunas paradas, tal vez en un parque o en una tienda en la que siempre compras la merienda. Escoge esos sitios emblemáticos del espacio, puede ser tu barrio o el lugar en el que estudias. Escoge esos lugares en los que sientes la comodidad para observar. En cada parada escribirás una estrofa de tu poema, con la inspiración de lo que sientes en ese espacio.

### Ejercicio 3

En un pliego de papel vas a dibujar la silueta de tu cuerpo y te vas a imaginar que lo recorres como un territorio. Descubre qué partes de tu cuerpo sientes como las olas del mar que van y vienen; o dónde ubicarías un jardín. Revisa las ideas que te rondan en la cabeza cada vez que piensas en una parte de tu cuerpo y empieza a escribir dentro de ese territorio que es tu propio cuerpo.